

Comité de Política en Transportación Empieza Su Trabajo- En Más De Una Manera

Imáginese haberse comprometido usted hace 20 años a desarrollar un plan para nuestro actual sistema de autopistas. ¿Hubiera usted anticipado las mismas necesidades que los proyectistas de aquel entonces?

Ahora imagínese echarse el compromiso de sentarse a decidir lo que ese sistema será en los siguientes 20 a 40 años. ¿Cuáles serán las necesidades en transportación y que serán las prioridades en varias décadas? ¿Cómo cumpliremos con las necesidades de una población que se espera será el doble dentro de los siguientes 30 años? ¿Dónde radicará la gente, trabajará, comprará, y jugará? ¿Qué opciones en transportación alternativa estarán disponibles?

Esas son sólo algunas de las preguntas que enfrenta el Comité de Política en Transportación al iniciar su trabajo sobre el Plan Regional de Transportación, el que guiará las inversiones en transportación de la región por los siguientes 20 años y después. Se espera que el plan será un componente clave para ayudar a los votantes decidir si apoyarán o no la extensión del impuesto de medio centavo en ventas para transportación. El impuesto esta programado a terminarse en el año 2005, y es la fuente principal para pagar por la construcción de nuevas autopistas en la región.

Los miembros del Comité de Política en Transportación incluyen líderes en el comercio, legisladores estatales, y representantes de gobiernos locales y la industria de transporte de carga y pasajeros.

“Esta es una manera nueva de hacer las cosas en cuanto a la planificación de transportación,” dijo el presidente del Comité de Política en Transportación, Neil Giuliano. “La participación de los legisladores y líderes comerciantes en el proceso desde el principio, hará más fácil demostrar que los proyectos incluidos ultimadamente en el plan sirven mejor nuestras necesidades regionales,” dijo Giuliano, alcalde de la Ciudad de Tempe.

Marty Schultz, vicepresidente de operaciones gubernamentales de *Pinnacle West Capital Corporation*, es uno de cinco representantes del comercio seleccionados para servir en el comité.

“Me siento honrado con ser parte del TPC,” dijo Schultz. “Yo lo creo cuando el presidente y vicepresidente del comité me dicen que este será el mejor lugar para revisar todos los nuevos planes de transportación para el futuro que están siendo desarrollados. Yo le he pedido a mis colegas interesados en transportación-los industriales, los contratistas, los proponentes de tránsito y tren ligero, entre otros-que trabajen a través del proceso del TPC.

Giuliano, el presidente del comité, dijo que un retiro en septiembre sirvió para definir la esfera de acción para el trabajo del comité, y le dio a los miembros importante información sobre los temas de transportación, crecimiento de población, y la calidad del aire que serán factores muy importantes en el desarrollo del plan.

“Esperamos aumentar de tres a seis millones de residentes durante las siguientes décadas,” dijo Giuliano. “Este rápido crecimiento requiere que nuestra infraestructura de crecimiento se mantenga al paso con nuestra población. El trabajo del Comité de Política en Transportación será crucial para desarrollar un plan que asegurará la movilidad en esta región en las décadas venideras,” dijo.

El comité usará datos recaudados de una variedad de estudios en transportación que están siendo realizados por MAG para ayudar a desarrollar el plan. La alcaldesa de Glendale Elaine Scruggs, vicepresidenta del comité, dice que el plan final estará basado en resultados, lo que significa que los proyectos que sean propuestos serán considerados tomando en cuenta lo que se trata de alcanzar, como objetivos de la seguridad y la movilidad.

“El plan cumplirá con los requisitos en cuanto a la calidad del aire e incluirá extensas contribuciones del público,” dijo Scruggs. “Teniendo a todos los voceros reunidos alrededor de la mesa será crítico para establecer apoyo para el Plan Regional de Transportación que está siendo desarrollado,” dijo.

Shultz y otros líderes comerciantes dijeron que las condiciones en la región exigen un plan que incorpore todos los tipos de soluciones en transportación.

“Las nuevas demográficas, y las futuras proyecciones demográficas, exigen una nueva combinación multi-modal,” dijo. “Los viejos hábitos mueren muy difícilmente. La tarea del TPC no será fácil, pero será cumplida.”

Diane Scherer, Presidente de *Phoenix Association of Realtors* y miembro del comité, también aplaudió un proceso inclusivo. “Yo creo que es esencial para el valle que una coalición de líderes comunitarios y del comercio desarrollen juntos un plan de transportación multi-modal que sea justo y equitativo para todas las comunidades,” dijo Scherer. “Este plan de transportación afectará nuestra calidad de vida así como las economías del valle por muchos años,” agregó.

Los miembros del comité acordaron que a final de cuentas lo que se tiene que hacer es crear una mejor calidad de vida para la presente generación y las futuras.

“En un sentido real, si yo puedo contribuir a un plano que asegure construcción de un plan de transportación basado en el sentido común en nuestro valle y estado, mi comunidad será mejorada y también nuestros clientes, empleados, e inversionistas,” dijo Shultz. “Hay beneficios para todos. De igual importancia, yo estoy haciendo esto para Jessica y Brittany, mis dos bellas nietas,” terminó.

Palabras de La Presidenta

A principios de octubre participé en una conferencia de noticias para dar principio a la temporada de contaminación invernal. El propósito de esta conferencia de noticias fue informar a los residentes del Valle de la importancia de su participación usando una alternativa en transportación para ir a su trabajo durante los días de Advertencia de Alta Contaminación, y de cumplir con las regulaciones acerca de chimeneas de leña en días que no se permite quemar leña.

Pero para mí, mientras estaba de pie en el foro frente a un cielo azul muy claro, el inicio sirvió otro propósito: volver a recordarme lo lejos que hemos llegado en el mejoramiento de la calidad del aire en nuestra región. Consideren que en 1984 hubo 86 días en los que sobrepasamos el

límite de monóxido de carbono, y 8 días en que sobrepasamos lo máximo en una hora en el límite de ozono. Hoy, acabamos de sobrepasar la marca de seis años sin ninguna violación del límite de ozono, y cinco años sin violación del límite de monóxido de carbono. ¡Yo pienso que eso merece ser celebrado!

Estos éxitos fueron posibles debido a planeamiento riguroso y el compromiso de las ciudades del valle y la legislatura a implementar medidas para el control de la calidad del aire. MAG ha sido la organización líder en el planeamiento de calidad de aire en esta región desde 1978. En ese papel, MAG trabaja con sus miembros y el Estado para determinar que medidas deben ser planeadas en cuanto a calidad del aire. Ningún proyecto en el plan de transportación de MAG puede ser implementado al menos que se haya cumplido con todos los requisitos federales para la calidad del aire. Además, MAG ha sido la agencia que ha financiado los programas *Rideshare* y *Trip Reduction* desde su inicio. Ambos programas están diseñados a reducir el uso del automóvil.

Según la Oficina del Censo de los Estados Unidos, aproximadamente 5,600 residentes se mudan al Valle cada mes. Yo creo que es algo extraordinario que hayamos logrado mejorar la calidad del aire aun en tiempos de crecimiento explosivo. Sin embargo, aunque es importante que nos felicitemos unos a los otros por un trabajo bien hecho, también reconocemos que al seguir creciendo, mantener o mejorar la calidad del aire seguirá siendo un reto-especialmente en cuanto a la reducción de la tercer sustancia que contamina el aire del Valle: las partículas. Este reto necesitará una vez más nuestros combinados esfuerzos para asegurar que sigamos sin cometer violaciones para monóxido de carbono y ozono, y alcancemos nuestra meta de cumplir con los límites de partículas para el año 2006.

Cada uno de nosotros tiene el poder de hacer diariamente decisiones sencillas que resultarán en una aire más limpio. Un día podemos decidir tomar el autobús. El día siguiente, podemos telecomunicar (trabajar en casa vía telefónica.). Al día siguiente, podemos viajar con alguien o varias personas más en un solo coche o camioneta. Podemos decidir radicar más cerca de nuestro empleo. Podemos caminar o viajar en bicicleta.

Con estos simples actos quizás podríamos “terminar” con la contaminación en vez de “iniciar” otra campaña contra la contaminación.

Voces del Consejo

“Haber sido seleccionado al nuevo Comité de Política en Transportación fue un honor y ha aumentado mi respeto y apreciación por MAG y sus responsabilidades regionales. Aunque estuve involucrado con MAG en varios niveles como miembro de concilio municipal, es mi involucramiento como alcalde con relación al crítico asunto de transportación que es mi más importante papel con MAG hasta el momento.”

Alcalde Boyd Dunn de la Ciudad de Chandler, comentando acerca de su membresía en el Comité de Política de Transportación de MAG.

“Es extraordinario ver el gran apoyo de parte de los líderes locales y la comunidad del comercio local. Nuestra participación verdaderamente representa nuestro compromiso a reducir la contaminación del aire en el Valle...Las ciudades de Phoenix, Tempe, Mesa, y Glendale han empezado a desarrollar un sistema de tren ligero a través del inicio de Valley Metro Light Rail System. Para ayudar a aumentar el reconocimiento de las formas en que se puede ayudar a reducir la contaminación durante los meses de invierno, anuncios de servicio público tratan de convencer a los residentes a viajar en coche con otras personas, tele-trabajar o trabajar en casa

ya sea telefónicamente o a través del internet, usar bicicletas, caminar, y dejar de usar chimeneas que queman leña.”

Alcaldesa Mary Manross de la Ciudad de Scottsdale, durante una conferencia de prensa para iniciar la temporada de contaminación invernal 2002.

“El Condado Maricopa ha estado trabajando con la industria, las ciudades, los pueblos y el estado para cumplir con las regulaciones del EPA en cuanto al aire limpio. Con reglas más estrictas, ejecución más agresiva, y lo que es más importante, su ayuda, el Condado puede acercarse más a cumplir con nuestras metas para la limpieza del aire, reducir los riesgos a la salud, y asegurar un ambiente seguro y saludable para la comunidad. Para aprender más acerca de lo que puede ayudar a limpiar el aire, llamen a la línea telefónica Clean Air Hotline (800) 253-2687.”

El Supervisor Don Stapley, Presidente de la Junta de Supervisores del Condado Maricopa, también en la rueda de prensa, comentando acerca de los esfuerzos que se llevan a cabo para reducir la contaminación del aire.

“La imagen de este Valle y la nación será un día dramáticamente diferente. Esta será una tierra sin ninguna mayoría-un lugar en donde todas las culturas son compartidas y apreciadas. Tempe ha por mucho tiempo reconocido las demográficas que siguen cambiando en nuestra región y estamos dando grandes pasos en el área de la diversidad. Tempe es un lugar donde podemos crear una comunidad para todas las culturas, razas, y religiones. Entendemos que los diversos puntos de vista nos hacen más fuertes, y que las coloridas culturas y tradiciones que compartimos enriquecen las vidas de todos.”

Alcalde de la Ciudad de Tempe Neil Giuliano, hablando ante cientos de participantes en el Cuarto Festival Hispano, **Tardeada de Tempe**, celebrado el domingo 13 de octubre.

“El martes 8 de octubre, tuve el placer de participar en la gran apertura de nuestra nueva tienda Target en Fountain Hills. Además de Target, este centro comercial incluirá una nueva tienda Walgreens, tienda Hi-Health, Pier One, un tienda de ropa Ross, Famous Footwear, un restaurante Kentucky Fried Chicken y más. Este centro representa un paso significativo para nuestro pueblo al convertirnos en una comunidad auto-suficiente.”

Alcalde del Pueblo de Fountain Hills Jon Beydler comentando acerca de la inauguración de la Tienda Target en el Centro de Compras Four Peaks, un proyecto aprobado dos veces por los votantes de Fountain Hills.

“Yo creo que la creación del Plan Regional de Transportación tiene que ser como un rompecabezas, y trabajado pieza por pieza, hasta que tengamos un retrato completo de lo que la transportación puede hacer para este valle.”

Alcaldesa de la Ciudad de Surprise Joan Shafer, hablando de sus prioridades para su primer término como vicepresidenta del Consejo Regional MAG.

Perfil Regional

Vicepresidenta de MAG trata con temas que lleva en el corazón.

Se podría llamar a la vicepresidenta de MAG Joan Shafer una mujer luchadora. Ya sea haciendo que su voz sea escuchada en el Consejo Regional MAG o abogando exitosamente por aumentos a las pensiones de viudas, la alcaldesa de la Ciudad de Surprise es reconocida por su manera directa y clara de hacer las cosas.

Es el mismo espíritu de batalla que la ha ayudado a pasar por casi una docena de años en el sector público. En 1990, Shafer llegó a ser la primer mujer elegida al concilio municipal de Surprise. En 1994, fue la primer mujer elegida al puesto de alcalde.

Shafer ha sido miembro del Concejo Regional MAG desde su elección en 1994. Ha servido en el Concilio MAG Contra Violencia Doméstica, el Comité Coordinador de Servicios Humanos, el Comité de Ayuda Continua que trata con los problemas de individuos y familias sin hogar, y el Comité de Política del Plan Regional de Sistemas de Aviación. En junio, fue elegida vicepresidenta del Comité Ejecutivo.

“Siento que fue uno de mis más grandes honores cuando mis colegas en MAG me pusieron en la mesa directiva como vicepresidente,” dice Shafer. “Sólo espero poder ser digna de su confianza.”

Shafer ha pasado gran parte de su vida cumpliendo con las expectativas. Cuando su esposo Richard, un bombero, yacía muriéndose de cáncer causado por años de inhalar humos tóxicos, Shafer se dio cuenta que el fondo de compensación del estado no reconocía el cáncer como una enfermedad relacionada al trabajo. Le juró a su esposo antes de que muriera que ella cambiaría eso.

“Yo le hice una promesa que abogaría por una ley que reconociera el cáncer como enfermedad relacionada al trabajo para todos los bomberos,” recuerda Shafer. “Me tomó unos nueve años de seguir asistiendo a la legislatura. Yo creo que por fin se cansaron tanto de verme que votaron sí. Pero ya ha pasado finalmente, y lo que me agrada es que la ley ha sido extendida a la exposición de materiales tóxicos y a los policías,” agrega.

Los cambios forjados por Shafer también permiten que los bomberos que mueren de cáncer sean reconocidos por haber muerto en acción. “Esto es algo muy importante, esto es algo que yo quería porque cada día enviamos a nuestros bomberos a solo Dios sabe que situaciones,” dice Shafer. “Y nos corresponde a nosotros ver que sean bien cuidados.”

La lucha continuó cuando Shafer trabajó con los sindicatos de policías y bomberos para que las pensiones de las viudas fueran aumentadas de 70 a 80 por ciento. Esa guerra fue ganada recientemente; las viudas recibieron el aumento por vez primera en sus cheques de septiembre.

De todos los logros, Shafer dice que lo más sobresaliente para ella ha sido su evento mensual “*The Mayor Is In*” (La Alcaldesa Se Encuentra Aquí), reuniones en supermercados locales, las cuales proveen a los residentes de la ciudad la oportunidad de visitar y hablar con la alcaldesa.

“Cada dos sábados voy a un supermercado diferente y me siento allí para que los residentes tengan la oportunidad de venir a verme. Se pueden quejar, o pueden nada más platicar. Pero yo creo en el antiguo lema de gobierno del pueblo, por el pueblo, y para el pueblo. Yo solo estoy tratando de ser la portavoz, y así siento que puedo escuchar lo que tengan que decir,” dijo.

Acerca de su nuevo puesto en el Consejo Regional, Shafer dice que quiere que los miembros reconozcan que todas las ciudades tienen la misma necesidad: una buena calidad de vida para todos sus ciudadanos.

“La transportación no termina en los límites de los municipios. Muchas otras cosas tampoco, como el entretenimiento. Tenemos que poder dialogar juntos y trabajar unidos,” dice. “Siento que el poder de MAG no es ni más ni menos de lo que cada uno como miembro proyecte.”

¿Y entonces cuando se vuelve a poner los guantes? Shafer dice que la lucha más grande será proteger los ingresos compartidos con el estado mientras la economía siga empeorando. En su propia comunidad, tratar de resolver una demanda hecha por John F. Long contra la constitucionalidad de la Autoridad de Turismo y Deportes. La demanda ha retrasado el envío de fondos a la Ciudad de Surprise para la construcción del Centro de Recreo Surprise, el cual incluye un complejo deportivo para el entrenamiento primaveral de equipos de béisbol de las grandes ligas. Hasta que dicha demanda sea resuelta, el municipio está avanzando el dinero necesario para construir el complejo deportivo, el cual dice Shafer será parte de su legado.

“Cuando te encuentras en un campo deportivo que apenas hace dos años no era más que un terreno baldío, y ahora miras el césped y más de 500 niños jugando soccer, me da un sentimiento de que si no dejo algo más para la ciudad, he dejado algo para la juventud de mi ciudad,” dijo.

Finalmente, sigue presente en la lucha para la cual nunca se quita los guantes. Shafer llevará la legislación del cáncer ante el Congreso federal.

Los Ancianos del Valle Salen a Caminar

Cientos de ancianos por todo el Valle gozaron de los beneficios a la salud del caminar y pasearse en bicicleta-familiarizándose a la misma vez con las veredas locales-durante el Día de Veredas para Ancianos patrocinado por la Asociación de Gobiernos Maricopa (MAG) el 25 de septiembre, 2002.

Los ancianos podrían haber ido a uno de ocho lugares donde se llevaron a cabo eventos relacionados a *Senior Trails Day* en Chandler, Gilbert, Glendale, Goodyear, Mesa, Phoenix, y Tempe. Los participantes se dieron cuenta por si mismos de lo disponible y conveniente de las veredas en sus vecindarios, mientras se les alentaba a caminar o usar bicicletas para mejorar su bienestar total.

“Todos los que vinieron a nuestra localidad estuvieron muy entusiasmados porque patrocinamos un evento como *Senior Trail Day* y nos dijeron que les gustaría ver más eventos de este tipo,” dijo el Gerente Municipal de Gilbert George Pettit, quien participó en el evento. El evento en Gilbert se llevó a cabo en el Proyecto de Preserva Ribereña, el cual incluye 182 acres que ofrecen áreas para días de campo, una laguna, y veredas para peatones. “Tuvimos personas que apenas se han mudado al pueblo quienes vinieron en busca de un lugar donde caminar, y algunas otras que vinieron porque son usuarios regulares del proyecto ribereño. Todos dijeron que se divirtieron en grande y piensan volver a usar las vías para peatones más seguido,” agregó.

Estudios por el Centro para el Control de Enfermedades, la Asociación Americana del Corazón, y el Colegio Americano de Medicina Deportiva han demostrado que el caminar es de beneficio tanto para la salud física como mental.

“La actividad física tiene beneficios a largo plazo para la salud mental y física para gente de todas las edades, pero para los ancianos, mantenerse activos puede reducir su morbosidad y mortalidad contra muchas enfermedades crónicas,” dijo Maureen DeCindis, proyectista en transportación en MAG. “Queremos promover el envejecimiento saludable y a la misma vez convencer al público que usen más seguido las formas alternativas de transportación como la bicicleta y el caminar,” dijo.

Los organizadores esperan que la experiencia convencerá a la gente de la tercera edad a usar las vías locales y veredas de peatones más seguido, aumentando lo que gozan como residentes del valle mientras que al mismo tiempo mejoran su salud. Muchos también encontraron compañeros para seguir caminado durante el evento.

“Tuvimos más de 60 caminantes en tres rutas diferentes,” dijo Brian Fellows, coordinador de bicicletas y peatones con la Ciudad de Mesa quien ayudó en uno de los eventos. La gente se quedó por más de una hora después del evento, platicando y divirtiéndose. Recibí muchos comentarios de parte de gente que quiere que esto se vuelva a hacer regularmente-algunos hasta sugirieron cada semana,” recordó.

Financiamiento para *Senior Trail Day* fue a través de una entrega financiera del programa *Healthy Aging 2010* en el Departamento de Arizona de Servicios de Salud. Una porción del dinero fue utilizada para la compra de camisetas playeras que portan fotos de las veredas. “Hay un dicho que dice que una fotografía vale mil palabras, y esperamos que cuando los ancianos vistan estas camisetas después del evento, otros serán inspirados a regresar y caminar en las veredas,” dijo DeCindis.

(Para más información acerca de las localidades de las veredas en o cerca de sus vecindarios favor de comunicarse con Maureen DeCindis al número 602-452-6300. Información adicional relacionada a los ancianos y la movilidad puede ser encontrada en inglés en el sitio MAG del internet: www.mag.maricopa.gov/project.cms?item=423

Sigue Aumentando el Tráfico Aéreo: Serán analizadas cuatro alternativas de aeropuertos

Así como sigue aumentando el congestionamiento en la tierra, también sigue creciendo el congestionamiento aéreo en los cielos del valle.

Para ayudar a cumplir con las necesidades futuras de transporte aéreo en una manera segura y eficiente, la Asociación de Gobiernos Maricopa está actualizando su Plan del Sistema Regional de Aviación (RASP).

En el trabajo efectuado hasta ahora, uno de los problemas es claro: nuestro sistema actual de aeropuertos no podrá manejar la demanda en el tráfico aéreo que se pronostica para esta región. En septiembre el Comité MAG de Política RASP aprobó cuatro alternativas en cuanto a aeropuertos para cumplir con las futuras necesidades.

“Estas alternativas recibirán extensa evaluación antes de que sea desarrollado un plan que será recomendado,” dijo el Proyectista Principal de MAG Harry Wolfe. “Nuestras alternativas incluyen desde hacer nada hasta identificar nuevos sitios para la construcción de nuevos aeropuertos,” dijo Wolfe.

Las alternativas incluyen:

Statu quo (Lo actual):

Provee una base con la cual comparar las otras alternativas. Asume que no serán iniciados nuevos proyectos mayores con la excepción de los que ya han sido aprobados.

Estos proyectos ya programados en esta alternativa incluyen las extensiones de pistas en Glendale, Buckeye, y Wickenburg.

Nueva Tecnología

Asume que los mismos proyectos en la primer alternativa (Statu Quo) mencionada anteriormente así como nueva y mejor tecnología que resulte en un aumento de cuatro por ciento en capacidad potencial de aeropuertos. Estas mejoras tecnológicas aumentan primordialmente la capacidad en los Aeropuertos Sky Harbor, Williams Gateway, y Scottsdale.

Desarrollo Máximo de Aeropuertos

Asume los proyectos en las dos alternativas anteriores y asume que desarrollaremos a lo máximo los actuales aeropuertos donde sea posible. Proyectos mayores en esta alternativa son:

✿ **Extensión de pistas**

Buckeye, Chandler, Glendale, Wickenburg, Williams Gateway.

✿ **Nuevas Pistas**

Deer Valley, Goodyear, Sky Harbor, Williams Gateway, Memorial (incluye rehabilitación de pista deteriorada.)

✿ **Precisión de aterrizajes**

Buckeye, Chandler, Glendale, Mesa, Deer Valley, Goodyear, Scottsdale, Williams Gateway

✿ **Carriles/pavimentación**

Memorial, Pleasant Valley, Scottsdale

Creación de Nuevos Aeropuertos

Asume que no serán construidas nuevas pistas en los actuales aeropuertos, e identifica nuevos sitios para aeropuertos de aviación general y servicio comercial basándose en la consideración de estudios anteriores. Estos sitios potenciales incluyen:

Aviación General

Sitio de Pleasant Valley Airport

Wickenburg Forepaugh

Área Noroeste

Área Sureste

Norte de Phoenix

Servicio Comercial

Aeropuerto en la porción sureste de la región

Aeropuerto Regional entre Phoenix y Tucson

Las alternativas serán evaluadas tomando en cuenta una variedad de factores, incluyendo consecuencias ambientales, (ruido y calidad del aire), costo, conveniencia, compatibilidad aérea, impacto y facilidad de implementación, entre otras.

Después de que las alternativas sean evaluadas, un plan recomendado y un programa de implementación serán preparados para que sean consideradas por el Comité de Política RASP y consecuentemente el Consejo Regional MAG. Se anticipa que la actualización será completada en 2003.

Plan Regional de Transportación Entra a la Fase II

La segunda fase del desenvolvimiento del Plan Regional de Transportación ha empezado con las entrevistas de los asesores que están compitiendo para servir como los expertos técnicos claves en la creación del plan. Cuando haya sido seleccionado, el asesor trabajará con el Comité de Política en Transportación en la formulación de un nuevo plan, el cual tendrá extensa contribución pública.

Durante su reunión el 23 de octubre, el Comité de Política en Transportación decidió recomendar a *HDR Engineering, Inc.* para efectuar la segunda fase del Plan. *HDR Engineering* fue una de las cinco empresas iniciales que respondieron al “Llamado de Solicitantes” para servir como el principal asesor para la Fase II. El Consejo Regional considerará la recomendación final durante su reunión el 30 de octubre.

El Plan Regional de Transportación está siendo desarrollado en dos fases. La Fase I, la cual está casi completa, enfocó en la definición de políticas y metas. La Fase I también incluyó la terminación de un número de estudios diseñados a identificar las necesidades en transportación por toda la región. Los análisis de esos estudios serán usados en la Fase II para identificar proyectos específicos y para cumplir con las metas establecidas en la primer fase.

La Fase II del Plan Regional de Transportación deberá incluir un extenso involucramiento por parte del público que incluirá contribución del público en general, los ciudadanos participantes, líderes comunitarios, y comunidades que no han sido representadas debidamente anteriormente.

HDR Engineering es una empresa basada en Phoenix y sirve a la región suroeste. Tiene 120 empleados, muchos de ellos especialistas en proyectos de transportación. Más información acerca del Plan Regional de Transportación puede encontrarse en el sitio MAG del internet: www.mag.maricopa.gov/project.cms?item=411

Centro de Servicios Humanos Une Agencias, Servicios

El concepto de compras en un solo lugar se ha convertido en parte de la cultura estadounidense, progresando de mercaditos en la esquina a grandes supermercados que ofrecen todo desde tostadores eléctricos hasta llantas y tulipanes. Ahora la idea está siendo adaptada para servir las necesidades de las personas sin hogar e individuos de escasos recursos en el Valle.

“Por años, las agencias de servicios sociales han venido dando asistencia a individuos y familias sin hogar, seguido sin ninguna coordinación o comunicación entre ellas mismas,” dijo el Administrador del Condado Maricopa David Smith, “Hoy estamos reconociendo que existe la necesidad de colaboración intensa, y que se debe compartir información cuando se trata de servir a la población más vulnerable,” agregó.

Hace tres años, el Condado Maricopa unió esfuerzos con el Comité MAG de Cuidado Continuo para investigar las mejores maneras de coordinar mejor los servicios a personas sin hogar y las poblaciones que se encuentran a riesgo. El esfuerzo ha resultado en un consenso de que se necesita un complejo en el centro de la ciudad para tratar con las necesidades de dichos grupos de personas-especialmente los que se encuentran viviendo en la calle-en esta región. El nuevo Centro de Servicios Humanos está siendo construido en el centro de Phoenix y consistirá de una variedad de agencias de servicios humanos como St. Vincent de Paul, *Central Arizona Shelter*

Services, Health Care for the Homeless, y otros, incluyendo una nueva organización llamada *Day Resource Center*, la cual está en este momento siendo establecida.

“*Day Resource Center* servirá como el punto central para los que lleguen al centro de servicios,” dijo el Director Ejecutivo de *Central Arizona Shelter Services* Mark Holleran. “Los servicios incluirán un lugar seguro para las personas sin hogar durante el día, para que los individuos puedan protegerse del calor y los peligros de la calle. También proveerá oportunidades para que las personas que siguen crónicamente en la calle y personas de escasos recursos sean convencidas a aceptar servicios que abarcan desde estampillas para la comida a seguro social y cuidado de la salud mental,” dijo Holleran.

Los edificios en el centro de servicios serán pintados de diferentes colores, cada uno designando los lugares donde comer, dormir, y recibir servicios médicos. Las amenidades en el terreno incluirán 400 camas, un centro para el cuidado de salud, un centro de recursos, un albergue para personas seriamente enfermas de la mente, recursos educativos, y más. Un Sistema Administrativo de Información para Personas sin Hogar ayudará a proveer mejores recursos para la administración de los casos individuales.

“Estamos construyendo edificios porque los que tenemos ahora se están cayendo, pero lo que este centro en realidad será es una integración de servicios humanos,” dijo el administrador del condado Smith.

La construcción de los terrenos está siendo financiada a través de una cooperación entre gobiernos locales, agencias de servicios sociales, y el sector privado. Fondos adicionales están siendo solicitados para cumplir con los costos de operar el centro de servicios.

Más información acerca de los esfuerzos que se llevan a cabo en MAG para asistir las personas sin hogar se encuentra en el sitio MAG del internet:

www.mag.maricopa.gov/committee.cms?item=98

Comunidades Sin Fronteras: ICMA organiza Convención Hispana en Phoenix

El *Hispanic Network* de la Asociación Internacional de Administración de Condados y Municipios (ICMA) estará celebrando su segunda convención nacional del 2 al 5 de abril del próximo año en Phoenix. Se espera que más de mil personas participarán en la conferencia en la Plaza Cívica Phoenix.

El tema de la reunión 2003 es “Comunidades Sin Fronteras,” y se enfocará en aumentar y apoyar esfuerzos para desarrollar un ambiente que provee oportunidades de crecimiento profesional entre las diversas poblaciones.

Además de enfocarse en la diversidad y el conocimiento cultural, los participantes en diferentes sesiones tratarán con tópicos tales como los cambios y tendencias en las demográficas, viviendas, educación, programas intergubernamentales, liderazgo en comercio, servicios para preparación contra emergencias, y asuntos relacionados a la administración municipal. Además otros talleres tratarán con desarrollo profesional y como mejorar las destrezas necesarias en busca de mejor empleo, y como establecer compañerismo en las diferentes áreas de servicio.

Varios comités planificadores están organizando la convención, dirigidos por los copresidentes Sylvia Abeytia Whitman, subdirectora del Departamento de Finanzas de la Ciudad de Phoenix, y Ramón "Ray" Osuna, el subdirector del Departamento de Personal de la Ciudad.

"Esperamos que la convención tendrá un aspecto internacional. Se ha invitado a varios grupos de empleados gubernamentales de México, invitándolos a que envíen delegaciones a la convención," dijo Carlos Jurado, Especialista en MAG en Alcance Comunitario, quien es miembro del comité de Mercadotecnia y Relaciones Públicas de la convención. El comité está organizando una campaña de publicidad anterior a la convención y tendrá la responsabilidad de asistir a los medios informativos locales, nacionales, e internacionales con su cobertura de la convención.

El *Hispanic Network* se ha comprometido a convencer a profesionales hispanos a ingresar al campo de administración pública y seguir carreras en la gerencia de gobiernos locales. También urge la participación en programas para el crecimiento profesional dentro y afuera del ICMA. Recientemente, el organismo se ha enfocado en el reclutamiento de alumnos hispanos para que tomen ventaja de las oportunidades de becas, las que incluyen internados completamente pagados y que están diseñados para el desarrollo profesional de los individuos.

Para más información acerca de la convención, favor de llamar a Carlos Jurado, 602-254-6300.

Demanda Legal Contra Plan de Partículas

Una demanda legal ha sido iniciada por *Arizona Center for Law in the Public Interest* contra la Agencia Protectora del Ambiente (EPA), retando la aprobación del Plan MAG contra partículas PM-10 (partículas en el aire menores de 10 micrones en diámetro). Si la demanda tiene éxito y se suspende la aprobación del EPA del Plan, podrían perderse fondos federales para transportación lo que resultaría en la suspensión de varios proyectos mayores.

Los blancos primordiales de la demanda parecen ser no haber incluido medidas contra el combustible diesel CARB y más estrictas medidas para agricultura.

"El estado tiene la autoridad sobre esas medidas," dijo Lindy Bauer, Gerente Ambiental en MAG. "Si el Centro gana, las industrias mayores estarían sujetas inmediatamente a las llamadas sanciones 'two for one offset'-lo que significa que por cada libra de contaminación que emitan al aire, las empresas de utilidades y productos de rocas tendrían que reducir la contaminación por dos libras. Dentro de cinco meses, podría ocurrir la pérdida de fondos federales lo que interrumpiría proyectos mayores de transportación, al menos que la situación sea remediada," dijo.

El Comité Administrativo MAG ha recomendado que las ciudades trabajen unidas en una estrategia para implementar una defensa contra la demanda.

"El Plan PM-10 fue elogiado por EPA como un plan modelo," dijo la alcaldesa de Scottsdale Mary Manross, quien pertenece al Comité Ejecutivo de MAG.

"El asunto del combustible diesel CARB ya ha sido resuelto al nivel nacional y combustible diesel más puro será implementado en el 2006. Con los problemas económicos que estamos enfrentando, ahora no es el tiempo de estar amenazando la interrupción del sistema regional de autopistas, el cual es esencial para nuestra viabilidad económica," agregó.

Estudio Examina el Uso de Vías Ferroviarias Para Tránsito

Mucha gente seguido pregunta acerca de la posibilidad de usar las vías de ferrocarril que ya existen para el uso de tren ligero. Para ayudar a responder a esa pregunta, los oficiales electos le pidieron a MAG que realizaran un estudio para evaluar el posible uso de las vías ferroviarias como una opción para el transporte público.

El Estudio MAG del Plan Para Capacidad Máxima investiga el uso de los corredores ferroviarios ya existentes como una alternativa para tránsito, y además examina el uso de tránsito en autobús rápido o corredores para tren ligero donde la operación de rieles para trenes ligeros de pasajeros sería muy difícil o muy costosa.

“Con la población explosiva y el crecimiento en empleos que se está pronosticando para nuestra región, nuevos servicios de tránsito son necesarios para que la gente pueda ir a sus trabajos, sus citas médicas, de compras y a sus viajes de recreación,” dijo la Directora del Programa Intermodal en MAG Dawn Coomer. “El ferrocarril de pasajeros y otros servicios de tránsito de máxima capacidad, como tren ligero, o tránsito en autobuses rápidos, podrían ofrecer las opciones de viajes aparte de o en combinación con, viajes en coche o autobús,” agregó.

Coomer dice que los servicios de tránsito de alta capacidad identificados como parte del Plan serán usados para aumentar la eficacia de redes planeadas o ya existentes. “Los corredores propuestos podrían ser integrados con el Proyecto de Tren Ligero de Centro de Phoenix y el Este del Valle con el uso de las mismas estaciones o enlaces con rutas de autobuses” dijo. “La meta es agregar al éxito del servicio de tránsito que ya existe mejorando a la misma vez la movilidad y atraer nuevos usuarios al tránsito.”

Como parte del estudio, varias tecnologías avanzadas en tránsito están siendo revisadas para determinar si podrían ser implementadas a la red regional de transportación. La factibilidad de tránsito ferroviario a lo largo de corredores de trenes de carga está siendo determinada, y otros corredores donde pudieran operar tren ligero o autobuses rápidos están siendo identificados. El equipo del proyecto ha examinado posibles corredores por toda la región para servicios de tránsito de máxima capacidad, mirando los corredores regionales ya existentes y otras áreas de alto tráfico.

Basado en factores como futura población, empleos, distancia de viajes y congestionamiento, varios corredores ya han sido identificados como posibles candidatos para servicios de tránsito de alta capacidad.

El proyecto fue iniciado en enero 2002 y debe ser completado para fin del año. Mucho del trabajo preliminar de fondo ya ha sido terminado, incluyendo la preparación de un plan para el involucramiento del público, revisión de previos estudios, y la comparación de varias tecnologías en tránsito de capacidad máxima. El plan final incluirá opciones consideradas como las más efectivas para una red de tránsito de capacidad máxima, basado en los costos proyectados, ingresos, y opciones en implementación. Al final, el Plan de Tránsito de Capacidad Máxima será considerado en la creación del Plan Regional de Transportación.

Asociación de Gobiernos Maricopa
302 N. 1st. Avenue, Suite 300
Phoenix, AZ 85003
Tel. 602-254-6300 Fax 602-254-6490

Edición: Kelly Taft
Traducción: Carlos Jurado
Visite nuestra pagina en la red:
www.mag.maricopa.gov

